

CARATTERISTICHE



Telescopico: si regola senza dover togliere le viti, ma solo allentandole

Nuova banda pelvica: un inserto in polimero flessibile la rende adattabile e le consente di essere basculante anche nelle condizioni meccanicamente più sfavorevoli



Nuovo meccanismo di fissaggio della banda pelvica: Possibilità di sostituzione della banda pelvica in maniera veloce e sicura (senza che si muova la molla della basculante), che consente un adattamento del tutore mirato al singolo paziente (per esempio l'iperestensore di una taglia e la banda pelvica di una taglia diversa)

Possibilità di bloccaggio rapido ed intuitivo della basculante mediante cunei in materiale polimerico



Nuovi piastrini di sostegno di fungo e leva, per una maggior facilità di chiusura per il paziente

Nuovo cinturone con regolazione a cinghia dentata

Imbottiture rimovibili, fissate tramite bottoni/automatici; realizzate in PE espanso bi-accoppiato con lycra (trattamento water-proof) e materiale sintetico

Struttura in lega leggera di alluminio. Telaio a cornice

Placca sternale fluttuante

Placca dorso-lombare posizionabile in orizzontale e verticale

Chiusura "Plus" in materiale composito resistente e leggero. Dotata di blocco di sicurezza



Manicotto di protezione ascellare. Realizzato in materiale atossico anallergico, evita la pressione sottoascellare

MANUTENZIONE

Controllare periodicamente lo stato di serraggio delle viti. Non disperdere nell'ambiente il dispositivo né alcuna sua componente. Rivolgersi ad un tecnico ortopedico per la sostituzione delle componenti usurate.

Istruzioni per il lavaggio:

Telaio:

Lavare con una spugna imbevuta in acqua tiepida e sapone neutro. Asciugare con un panno.

Imbottiture:

Staccare le imbottiture e lavarle in acqua tiepida con sapone neutro.

Lasciare asciugare lontano da fonti di calore.

ISTRUZIONI PER SOSTITUIRE LA BANDA PELVICA

Rimuovere i coperchietti in plastica agli estremi della banda pelvica svitando le viti corrispondenti (fig.1/2)

Estrarre le due viti per lato che si trovano internamente, al di sotto dei coperchi (fig. 3) e rimuovere la banda pelvica (fig. 4)

Posizionare la banda pelvica nuova e fissare con le viti svitate in precedenza (fig. 3)

Rimontare i coperchi con le relative viti di fissaggio (fig. 1)



ISTRUZIONI PER BLOCCARE LA BANDA PELVICA

Se necessario, è possibile bloccare la banda pelvica, che viene fornita fluttuante, operando sul meccanismo a lato della banda stessa come indicato di seguito.

Rimuovere i coperchietti in plastica agli estremi della banda pelvica svitando le viti corrispondenti (fig.1/2)

Scegliere i cunei con l'angolo desiderato (lo stesso angolo per ambo i lati)

Con una mano muovere la banda pelvica e con l'altra inserire i cunei nelle sedi relative sul meccanismo al di sotto dei coperchi (fig. 5)

Rimontare i coperchi con le relative viti di fissaggio (fig. 1)

Procedere con la stessa modalità sul meccanismo opposto.

Iper35



PR1-IP35
Iperestensore a tre punti

Leggere attentamente e per intero le seguenti istruzioni.



9DCFG01140ITA01.0512



RO+TEN s.r.l.
Sede operativa e amministrativa:
Via Monte Cervino, 50 20862 Arcore (MB)
tel. +39 039 601 40 94 - fax +39 039 601 42 34
www.roplusten.com - info@roplusten.com
Sede legale: Via Fratelli Ruffini, 10 20123 Milano (MI)
Società soggetta a Direzione e Coordinamento [art. 2497bis CC].
Befinor AG (CH) Capitale Sociale sottoscritto e versato da un Unico Socio



Stare
meglio
fa bene

INDICAZIONI

Fratture traumatiche (D10-L1/L2)

Cedimenti vertebrali dorsali e al passaggio dorso-lombare su base osteoporotica o metastatica (D10-L1/L2)

Osteomalacie fratturose

Artrosi dorso-lombare

Sostitutivo del corsetto gessato

PRECAUZIONI D'USO

Si raccomanda che le pressioni esercitate dal dispositivo non agiscano su parti del corpo che presentano ferite, gonfiori o tumefazioni.

È consigliabile indossare un indumento, evitando il contatto diretto con la pelle.

In caso di dubbio sulle modalità di applicazione, rivolgersi ad un tecnico ortopedico.

È consigliabile non indossare il dispositivo in vicinanza di fiamme libere o forti campi elettromagnetici.

Evitare di rilasciare repentinamente la tensione del cinturone, per evitare un eventuale improvviso cedimento del tronco.

AVVERTENZE

L'ortesi deve essere prescritta e utilizzata sotto controllo medico e applicata da un tecnico ortopedico, che è la figura competente di riferimento sia per l'applicazione sia per informazioni inerenti ad un uso sicuro, in conformità alle esigenze individuali.

Per garantirne l'efficacia, la tollerabilità e il corretto funzionamento è necessario che l'applicazione venga effettuata con la massima cura.

Qualsiasi eventuale modifica di struttura o di regolazione del dispositivo deve essere prescritta da un medico ed eseguita da un tecnico ortopedico.

Non alterare assolutamente la regolazione effettuata dal medico/tecnico ortopedico.

Se ne raccomanda l'utilizzo da parte di un solo paziente.

In soggetti ipersensibili il contatto diretto con la pelle potrebbe causare rossori o irritazioni. In caso di comparsa di dolori, gonfiori, tumefazione qualsiasi altra reazione anomala, rivolgersi immediatamente al proprio medico.

CHI È RO+TEN

RO+TEN da molti anni progetta, sviluppa e realizza dispositivi ortopedici, offrendo una gamma completa di prodotti, riconosciuti di alta efficacia terapeutica.

Continuamente aggiornato sull'evoluzione delle ricerche scientifiche in campo ortopedico ed avvalendosi di un incessante interscambio di informazioni ed esperienze con i medici ed i tecnici ortopedici, lo staff tecnico RO+TEN è costantemente impegnato nella ricerca di soluzioni ergonomiche, tecnologiche e di materiali, per offrire ai pazienti prodotti specialistici d'avanguardia.

L'azienda RO+TEN ha ottenuto la certificazione del suo Sistema di Gestione per la Qualità secondo la normativa ISO 9001 dall'Ente SQS - Associazione Svizzera per Sistemi di Qualità e di Management



- 1 **Appoggiare l'iperestensore anteriormente sul tronco del paziente (preferibilmente sdraiato) in modo da capire quali adattamenti siano necessari. (fig. A)**
- 2 **Allentare le viti sui montanti laterali e su quello frontale. (fig. B/C).**
Attenzione: non allentare le viti di più di due giri.
- 3 **Procedere alla regolazione sull'asse orizzontale:**
 - a. adattare l'iperestensore alla larghezza del torace del paziente facendo scorrere i montanti orizzontali (fig. D);
 - b. stringere a fondo le viti, verificando la simmetria della pelota sternale rispetto al piano sagittale (fig. E);
 - c. inoltre, se fosse necessario, è possibile sostituire la banda pelvica (vd sezione a parte)
- 4 **Procedere alle regolazione anche sull'asse verticale:**
 - a. allungare/accorciare l'iperestensore fino a che la banda pelvica vada a poggiare sul pube e la placca sullo sterno (fig. F);
 - b. stringere a fondo le viti (fig. G) e verificare che il paziente sia in grado di sedersi senza che l'ortesi provochi fastidio; se necessario procedere nuovamente alla regolazione verticale;
 - c. verificare che i montanti laterali dopo la regolazione risultino della medesima lunghezza (aiutarsi con le tacche incise sul metallo);
- 5 **Adattare in modo preciso l'ortesi alla morfologia del paziente:**
 - a. modellare la banda pelvica (fig. H).
 - Nota: ricordarsi che le parti terminali sono in polimero automodellante
 - b. modellare i sotto ascellari, in modo che siano aderenti (ma senza premere) alla zona pettorale (fig. I/J);
 - c. modellare i montanti laterali a livello del bacino, seguendo la piega di riferimento (fig. K)
 - d. se necessario è anche possibile modellare i piastrini di sostegno del fungo e della leva di chiusura
 - e. se necessario, è possibile modellare anche la pelota sternale (fig. L) per modellare in maniera più accurata è consigliato l'utilizzo dei mordiglioni
- 6 **Su indicazione specifica del medico, posizionare la placca lombare lungo la colonna vertebrale dove prescritta:**
 - a. allentare la vite di fissaggio del piastrino di sostegno della vite a fungo, farlo scorrere fino all'altezza desiderata e fissarlo avvitando a fondo (fig. M)
 - b. allentare anche la vite di fissaggio del piastrino di sostegno della leva, farlo scorrere fino alla stessa altezza del fungo e fissarlo avvitando a fondo (fig. N)
- 7 **Su eventuale indicazione specifica del medico è possibile posizionare la placca lombare in verticale (fig. O),** sfilando il cinturone dai passanti orizzontali e reinserendolo in quelli verticali.
- 8 **Procedere alla regolazione del cinturone:**
 - a. assicurarsi che la leva di chiusura sia aperta e allentare le viti di fissaggio della cinghia dentata (fig. P) (per maggiore agevolezza è possibile staccare provvisoriamente il gancio e utilizzare la sola cinghia dentata, fig. Q)
 - b. far passare il cinturone dietro la schiena del paziente (fig. R e S)
 - c. far scorrere la cinghia dentata nel cricchetto fino alla lunghezza desiderata (fig. T); è possibile tagliare l'eventuale parte in eccesso di cinghia dentata con un paio di forbici (fig. U)
 - d. bloccare la cinghia dentata serrando a fondo le viti (fig. V)
 - e. inserire il gancio nella vite a fungo (fig. W) e fissare l'iperestensore utilizzando la leva di chiusura (fig. Y)
 - f. se necessario, procedere ad una nuova regolazione del cinturone per ottenere la spinta lombare desiderata: la spinta ottimale si ottiene quando l'iperestensore rimane in posizione anche a leva di chiusura aperta;
 - g. nel caso in cui il cinturone dovesse risultare troppo corto, anche a cinghia dentata tutta fuori, è possibile allungarlo tagliando l'apposito velcro bianco in prossimità della leva (fig. Z)
 - h. assicurarsi che la placca lombare sia ben centrata sulla colonna vertebrale.



COME SI INDOSSA

- 1 Aprire la leva di chiusura e sganciare il cinturone dalla vite a fungo.
- 2 Appoggiare l'iperestensore al torace (fig. a), far passare il cinturone dietro la schiena (fig. b/c) e agganciarlo alla vite a fungo (fig. d).
- 3 Posizionare l'iperestensore in modo che la placca sternale poggi al centro del petto e che la banda pelvica non dia fastidio in posizione seduta.
- 4 Fissare l'iperestensore utilizzando la leva di chiusura (fig. e).

